

4-16-2012

# Women's Choir Spring Concert

Cedarville University

Follow this and additional works at: [http://digitalcommons.cedarville.edu/ensemble\\_concerts](http://digitalcommons.cedarville.edu/ensemble_concerts)

 Part of the [Music Performance Commons](#)

---

## Recommended Citation

Cedarville University, "Women's Choir Spring Concert" (2012). *Ensemble Concerts*. 24.  
[http://digitalcommons.cedarville.edu/ensemble\\_concerts/24](http://digitalcommons.cedarville.edu/ensemble_concerts/24)

This Program is brought to you for free and open access by DigitalCommons@Cedarville, a service of the Centennial Library. It has been accepted for inclusion in Ensemble Concerts by an authorized administrator of DigitalCommons@Cedarville. For more information, please contact [digitalcommons@cedarville.edu](mailto:digitalcommons@cedarville.edu).

THE CEDARVILLE UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF  
MUSIC AND WORSHIP

PRESENTS THE

**WOMEN'S CHOIR  
SPRING CONCERT**

BETH CRAM PORTER  
DIRECTOR

ANNE MORRIS  
PIANO

MONDAY, APRIL 16, 2012  
7 PM

RECITAL HALL  
BOLTHOUSE CENTER FOR MUSIC  
DIXON MINISTRY CENTER

**PROGRAM**

*Alleluia*, from Motet VI, BWV 230 ..... Johann Sebastian Bach  
arr. Russell Robinson

*Jordan's Angels* ..... Rollo Dilworth

*I Know Where I'm Going* ..... arr. Christopher T. Lewis

*Dicen que me case yo* ..... David V. Montoya  
Assisted by Joshua Thomsen, guitar

*Los bilbilicos* ..... arr. Paula Foley Tillen  
Emma Gage and Hannah Tucker, soloists  
Assisted by Cody Clark, clarinet

*The Majesty and Glory of Your Name* ..... Tom Fettke

*Followers of the Lamb* ..... arr. Nancy Grundahl

*No flash photography  
Please turn off all cellphones*

## TRANSLATIONS

*Dicen que me case yo*  
Dicen que me case yo:  
No quiero marido, no.

They say I should marry:  
But, I don't want a husband, no!

Mas quiero vivir segura  
Nesta sierra a mi soltura,  
que no estar en ventura  
si casaré bien o no.  
Dicen que me case yo:  
No quiero marido, no.

I would rather live secure  
as I please in this mountain,  
than to take a risk as to  
whether I will be happy in marriage or not.  
They say I should marry:  
But, I don't want a husband, no!

Madre, no seré casada,  
por no ver vidacansada,  
o quiza malepleada  
la gracia que Dios me dió.  
Dicen que me case yo:  
No quiero marido, no.

Mother, I will not marry,  
so as not to have a weary life,  
or perhaps waste  
The gifts that God has given me.  
They say I should marry:  
But, I don't want a husband, no!

No sera ni es nacido  
tal para ser mi marido;  
y pues que tengo sabido  
que la flor me la so,  
dicen que me case yo:  
No quiero marido, no.

Such a man will not be born,  
nor has he been, who is to be my husband;  
As I know that I am  
the flower of the girls,  
they say I should marry:  
but, I don't want a husband, no!

### *Los Bilbilicos*

Los bilbilicos cantan  
Con sospiros de amor  
Mi neshama s'escurese  
Sufriendo del amor.

The nightingales are singing  
with sighs of love.  
My soul withers away  
suffering from love's pain.

La rosa en florese  
En el mes de mai.  
Mi neshama s'escurese,  
Estan en tu poder.

The rose blooms  
in the month of May.  
My soul, my fate  
are in your power.

Mas presto ven, palomba,  
Mas presto ven con mi.  
Mas presto ven, querida,  
Corre y salvame.

Come more quickly, dove,  
more quickly come with me.  
Come more quickly, beloved,  
run and save me.

## SPRING 2012 WOMEN'S CHOIR

Sara Abrams  
Maggie Anderson  
Ashley Auch  
Ariel Bacon  
Christine Battis  
Joy Brammer  
Emalyn Bullis  
Allison Butterworth  
Amy Carmichael  
Abbie Chen  
Janemarie Covel  
Michelle Dulmes  
Michelle Frazer  
Chantel Frey  
Emma Gage  
Brenna Gilson  
Shelby Hamrick  
Charis Haugen  
Brittany Hayes

Tiffany Hendricks  
Brandi Hoffer  
Anna Hurtubise  
Alexandria Martella  
Gretchen Mayer  
Anne Morris  
Brittany Morris  
Ashlyn Moser  
DeLora Neuschwander  
Nina Rathbun  
Kimberly Reitsma  
Kathryn Roberts  
Virginia Scites  
Danielle Spilliotis  
Amy Spranger  
Hope Strayer  
Emily Tomlinson  
Hannah Tucker  
Alexandra Van Wyck